Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

A Gopal Jiu Kiadó kéthetente megjelenő mini e-magazinja

130. szám | *Yoginī Ekādaśī* | 2026. július 11.

1 A Lelkesedés
Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
Hogyan Érik El a Kedvezőséget Azok, Akik Nem Részesülnek Sādhu-saṅgában?
Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura
3 Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura Szülőhelye
Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja
4 Śrī Gurudeva Dicsősége
Vaiṣṇava dāsa
Ne Kritizáld a Gurut!
Sātvata tantra - részlet

A Lelkesedés

Ő Isteni Kegyelme
A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Az, amit a tetteinkkel valójában elérünk nem olyan fontos, mint az e tettek hátterében álló lelkesedés, hogy Kṛṣṇát szolgáljuk. Látom, hogy nagyon-nagyon lelkes vagy, hogy a tőled teljető legjobban szolgáld Kṛṣṇát, és ez a te hatalmas vagyonod! Ameddig ennyire lelkes vagy szolgálni Kṛṣṇát, addig semmi kétség, hogy igen gyorsan találkozni fogsz Kṛṣṇával! Köszönöm, hogy így segítesz nekem!

– Levél Hariprasad dāsa-nak.
1973. január 9.

Hogyan Érik El a Kedvezőséget Azok, Akik Nem Részesülnek Sādhu-saṅgában?

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura

Tegnap kaptam tőled egy levelet, és napokkal korábban, amikor India nyugati államaiba mentem szintén kaptam egyet. Mivel különböző helyekre utaztam, nem tudtam időben válaszolni. Lehet, hogy a Gauḍīya magazinból vagy a *bhaktáktól* már hallottál a fesztiválokról, amiket a nyugati államokban tartottunk. A jó emberek mindenfelé boldogok mindössze azáltal, hogy az Úr Caitanya Mahāprabhu dicsőségéről hallanak.

A *bhakták* számára Śrī Navadvīpa a legimádottabb hely. E *dhāmában* minden helyszín az Úrra való emlékezést idézi meg, s ezért még pár napot szeretnék maradni. Azért, hogy az Úr Harit szolgáljam, Kalkuttába és más helyekre megyek. Mivel Śrīmān Mahāprabhu a legkegyesebb, még olyan helyen is sok *bhakta* van, mint Kalkutta. A Gauḍīya Maṭha-ban állandóan folyik a *hari-kathā*, és mindenki teljesen elmerül a *hari-sevāban*. Arra vágyom, hogy utolsó napjaimban az ő társaságukban lehessek, mint ahogyan Parīkṣit Mahārāja merült el a *Bhāgavata* hallásában. Ha az utolsó napjaim során kellemes körülmények között a családtagok és jóakarók által lennék is körülvéve, *hari-kathā* nélkül azt a helyet és a társaságot is fölöslegesnek tartanám. Úgy látom, hogy Bhagavān kegyéből a szolgáló mentalitás minden *maṭha-ban* jelen van, ezért Mahāprabhu nagylelkűségén meditálok. Míg korábban anyagi tárgyak luxusának élvezetében vettem részt, ehelyett ma különböző helyekre utazok, hogy az Urat szolgáljam és a *bhaktái* társaságában lehessek. Ha így tudjuk az utolsó napjainkat tölteni, akkor nem fogjuk az életünket Hari elfejeltésének nyomorúságában tengetni.

Nem hallasz elég *hari-kathāt* a *bhaktáktól*, akik mindig mohón merülnek az Úr szolgálatába. Emiatt pedig nem ért az a jószerencse, hogy minden

pillanatban az Úr szogálatát végezhesd. Viszont az Úr szolgálata iránti vonzódásod távol tart mások társaságától. Mindig tanulmányozd a *Gauḍīya* irodalmat és a *bhakták* által írt műveket. Ha így teszel, ugyanazt az áldást nyered el, mintha egy *bhakta* szájából hallanád a *hari-kathāt*.

Bár ebben az anyagi világban nem találkozunk sok olyan *bhaktával*, akik a lelki világból származnak, mégis, a Śrīman Mahāprabhu korabeli *bhakták* beszélgetései és kedvtelései az irodalom és a hang formájában még ma is örökké jelen vannak. Ezért nem érzünk anyagi szenvedést. Ha ebben a világban a lelki világ alapelvei szerint élünk, akkor ez a tudat fog távol tartani bennünket az anyagi szenvedésektől.

Bárhol is legyél, a *bhāgavata-kathā* nem hagy el téged. Még a legkülönfélébb világi beszélgetések közepette is képes leszel emlékezni az Úrra és *bhaktáinak* szavaira. Ha Isten úgy akarja, ismét lehetőséged nyílik arra, hogy visszatérj erre a helyre. Akkor majd újra alkalmad lesz hallgatni a *hari-kathāt*. Isten saját örömére helyezi a *bhaktáit* egy adott élethelyzetbe. Ha pedig elfogadjuk ezt a helyzetet, akkor megfeledkezünk a szenvedéseinkről.

Az anyagi társadalomban élő közönséges emberek nem képesek megérteni az Úrról, Śrīman Mahāprabhuról és a *bhakták* transzcendentális tulajdonságairól szóló témákat. Ha az Úr szolgálatának hajlama megjelenik valakinek a szívében, akkor minden körülmények között képes emlékezni az Úr Harira.

Te mindig arra törekszel, hogy lelkileg fejlődj, ezért Isten az irodalom formájában belülről világosít fel téged az Ő *kathājával* kapcsolatban. A *Caitanya Bhāgavata* így ír:

yata dekha vaiṣṇavera vyavahāra-duḥkha
niścaya jāniha sei parānanda sukha

Amikor látsz egy *Vaiṣṇavát*, aki látszólag anyagi szenvedést él át, tudnod kell, hogy valójában a legmagasabb eksztázist tapasztalja.

Hogy próbára tegyen bennünket, Isten mindig mindenben jelen van. Ha eljutunk annak megvalósításáig, hogy Isten jelenlétét mindenhol észleljük, akkor az önazonosságunk csökken.

adyāpi sei līlā kare gaura-rāya
kona kona bhāgyavān dekhibāre pāya

Gaura Rāya kedvtelései még ma is zajlanak, viszont csak a rendkívül szerencsés lelkek képesek azokat látni.

Mikor jön el az a szerencsés nap, amikor mindannyian követni fogjuk Śrī Gaurasundara tanításainak lényegét, s így valóban a *bhakti* útján járunk majd?

A születés és halál világa, ez a világ az a hely, ahol az Úr mindenkit próbára tesz. Ahhoz, hogy ezt a próbát kiálljuk, az Úr Hari kedves *bhaktáinak kīrtanáját* kell hallanunk. Te ugyanezt hallod az irodalom szájából, ezért nem szabad úgy érezned, hogy bármiben is hiányt szenvedsz!

Egyszer Hiraṇyakaśipu úgy döntött, hogy ebben a világban nincs Isten. Azért, hogy ezt az állítását bizonyítsa, sok érvet hozott fel Prahlāda Mahārājának. Azonban az Úr Nṛsiṁhadeva megjelent egy oszlopból, és Hiraṇyakaśipu illetve az egész világ számára mindent kedvezővé tett. Az Úr *bhaktái* mindenhol látják az Urat, viszont akik irigyek az Rá, még azt sem képesek felfogni, hogy egyáltalán létezik.

Mi köztes helyzetben vagyunk [mivel tiszta *bhakták*, de materialisták se vagyunk - szerk.], és azt mutatjuk, hogy van ízünk az Hari Úr szolgálatára. Ugyanakkor a következő pillanatban már azzal vagyunk elfoglalva, hogy megpróbáljuk az érzékkielégítést élvezni. Hari szolgálatának vágya által eltávolodunk az érzéki élvezetektől. A materialista élet az azonnali boldogság és szenvedés oka, míg az Úr örök odaadó szolgálata az Úrnak szerez örömet, s ezért foglaljuk le magunkat állandóan ebben a szolgálatban.

Nem tudom, hogy ennek a hosszú levélnek az elolvasása által azonnali haszonhoz jutsz-e. A nyelvhasználatom rendkívül gyenge. Nem vagyok képes mindenkit meggyőzni és minden témát elmagyarázni, ezért sokszor inkább csak hallgatok.

Itt, a Caitanya Maṭhban a közelgő fesztiválokra már minden előkészület megtörtént. A szállások készen állnak Śrīman Mahāprabhu a Gaura-kuṇḍa és az oroszlános kapu között található házánál. [ez a hely a mayapuri Yoga-pīṭha templom, ahol Caitanya Mahāprabhu megjelent - szerk.] ❁

– Śrī Rāyāsapūr Bāgchī (szerk.): Prabhupādera Patrāvali. Sri Madhavendu dāsa és Sri Bhakta Pradosh (ford.) Sri Chaitanya Math. Mayapur. 1991. 43-46. oldal

Bhaktivinoda Ṭhākura Születési Helye

Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja

Ma van Saccidānanda Bhaktivinoda Ṭhākura szent megjelenésének a napja. Ő a *Gauḍīya Vaiṣṇava paramparā* egyik nagyszerű *Vaiṣṇava ācāryája*, és „a hetedik *gosvāmīként*" is ismerjük. A *Sajjana-toṣaṇīban* Bhaktivinoda Ṭhākura leírja, mi a legjobb fajta jóléti munka, a *para-upakāra*. Azt mondja, hogy háromféle *dayā*, vagyis könyörületesség létezik. A durva test iránt kegyet mutatni szintén egyfajta jó cselekedet, amit *sat-karmaként* vagy *puṇya-karmaként* ismerünk. Az éhezőket etetni, betegek orvosi ellátását megszervezni, a szomjazókat megitatni, meleg ruhát adni annak, aki fázik, ez mind a durva anyagi test iránti könyörületesség kategóriájába tartozik.

Mások iskolákat, egyetemeket nyitnak, és gondoskodnak az ingyenes oktatásról. Ez az elmének nyújtott könyörület. De a legmagasabb rendű tevékenység a lélek iránti könyörület. Akik másoknak a Kṛṣṇa-tudat tudományát prédikálják, és az odaadó szolgálat tudományáról beszélnek, azok végzik a legmagasabb rendű humanitárius munkát, amelynek révén az emberek megszabadulnak az anyagi szenvedéstől, és teljes Kṛṣṇa-tudatra tesznek szert. A tiszta odaadást kifejlesztve megszabadulnak az anyagi kötöttségtől, és végül visszatérnek haza, vissza Istenhez, hogy soha többé ne jöjjenek el ebbe az anyagi világba szenvedni.

Azok a *Vaiṣṇavák* cselekszik a legmagasabb rendű jót, akik az életüket a Kṛṣṇa-tudat tudománya prédikálásának szentelték. Akik a Védák *karma-kāṇḍa* részét követik, azok nem végeznek ilyen jó tetteket. Lehet, hogy valami hasznosat tesznek a durva fizikai test vagy az elme számára, de a tiszta *bhakták* – akik csak a Kṛṣṇa-tudat tudományának prédikálásával foglalkoznak – végzik a legmagasabb rendű jót. Ezt mondta Bhaktivinoda Ṭhākura.

Hányan képesek megérteni Bhaktivinoda Ṭhākura szavait? És ki követi azokat? Csak a *Vaiṣṇavák*, a *mahājanák* ismerik, értik ezt, és csak Ők vesznek részt ilyen tevékenységekben.

Ebben az anyagi világban hányan dicsőítik az ilyen *Vaiṣṇavákat*? *Vaiṣṇavera kriyā, mudrā vijñeha nā bujhaya* – még egy *vijñā*, egy rendkívül bölcs és tanult ember sem képes megérteni a *Vaiṣṇavák* tetteit. Ebben az emberi társadalomban azokat dicsőítik, akik valamilyen jót tesznek a test vagy az elme számára. De hányan dicsőítik azokat, akik a lélekkel tesznek jót? Hányan ismerik el őket? Hányan tudnak egyáltalán a lélekről? És hányan látják azt? Hányan fejlesztették ki a képességet, hogy lássák a lelket? Nagyon-nagyon kevesen.

Bhaktivinoda Ṭhākura korábbi neve Kedaranath Datta volt. 1838. szeptember 2-án született Ulā faluban, Nadia körzetében, Nyugat-Bengálban. Azonban ez a hely az anyai nagybátyjának a háza volt, nem az apajáé. Az apja otthona Orisszában volt, ezért Ő Orisszához tartozik. [Az indiai hagyomány szerint azt a falut tekintik valaki szülőhelyének, ahol az apai ági ősei éltek.]

Bhaktivinoda Ṭhākura édesapját Ananda Chandra Dattának, a nagyapját pedig Raja Vallabha Dattának hívták. Az édesanyja neve Jagat Mohini volt, akinek az édesapját pedig Ishwara Chandra Mustafinak nevezték. Apai ágon az otthona tehát Orisszában volt, s ez a ház akkoriban Cuttack körzethez tartozott, ma viszont Kendrapara körzetben található, a Birupa folyó közelében, a Choti Mangalpur nevű faluban. Ez Bhaktivinode Ṭhākura *śrīpāṭája*.

Tavaly [1993-ban – szerk.], Bhaktivinoda Ṭhākura 155. megjelenési napján néhány *bhaktánk* ellátogatott ebbe a faluba, és tartottak ott egy összejövetelt, amelyet Dr. Fakir Mohan dāsa kutató, az Utkal Egyetem professzora szervezett. Ő ír egy könyvet Bhaktivinoda Ṭhākuráról, amely hamarosan meg fog jelenni, és eddig ismeretlen tényeket tár majd fel.

Tavaly ugyanezen a napon a Kendrapara Law College egy képet avatott Bhaktivinoda Ṭhākuráról az iskolában, mert ő volt Orissza első jogi diplomása. Emellett bíró is volt. Azért, hogy Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākurát dicsőítsék, ma Chotigramban és a Kendrapara Law College-ban is összejöveteleket tartanak. Remélem, hogy akik ebben a tevékenységben részt vesznek, elnyerik Bhaktivinoda Ṭhākura kegyét, és elérik a teljes tökéletességet! 卐

– Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja: Lecke. 1994. szeptember 17., Bhubaneswar

Śrī Gurudeva Dicsősége

Vaiṣṇava dāsa

Vaiṣṇava Dāsa az 1700-as évek elején élt, és a Nyugat-Bengálban, Katwától néhány mérföldre északra fekvő Tena Vaidyapur faluból származott. Számos *bhakti* költemény szerzője, valamint a *Gauḍīya Vaiṣṇava* énekek híres enciklopédikus antológiájának, a *Pada-kalpa-tarunak* az összeállítója.

jaya jaya śrī-guru prema kalpa taru
adbhūta yāṅhāra prakāśa
hiyā ageyāna- timira baḍa jñāna
sucandra kiraṇe karu-nāśa

Minden dicsőséget, minden dicsőséget *Śrī Gurunak*, a *prema* kívánságteljesítő fájának, akinek a megnyilvánulása a legcsodálatosabb! Bölcsességének holdfényével tisztítja meg a szívet a tudatlanságtól és a sötétségtől.

iha locana ānanda dhāma
ayācita ei' hena patita heri yo pahuṅ
yāci deoyala hari-nāma

Ebben a világban feltárta Kṛṣṇa hajlékának látványát, és kéretlenül is átadta a Szent Nevet a legelesettebbeknek.

duramati agati satata asata mati
nāhi sukṛti lava-leśa
madhu-rasa vṛndāvana-yugala bhajana dhana
mohe karala upadeśa

Gonosz vagyok, és céltalanul fecsérlem el az életemet, állandóan mulandó illúziókba merülve. A jámborságnak meg csak parányi nyoma sincs bennem. Ennek ellenére *Gurudeva* tanított engem Vṛndāvana édes *rasájáról* és a *yugala-bhajanáról*, az Isteni Pár dicsőítésének kincséről.

niramala gaura- prema-rasa siñcane
pūrala saba mana-āśa
so caraṇāmbūje rati nāhi haoyal
royata vaiṣṇava dāsa

Mindenkit meghintett a tiszta *gaura-prema-rasa* nektárjával, és így beteljesítette mindenki vágyát. Vaiṣṇava dāsa sírva mondja, hogy nem tudott ragaszkodást kifejleszteni lótuszlábai iránt. ❁

– Bhajahari Das (szerk.): *Vaiṣṇava Gītikā*. Bhakta Pradosh (ford.) Nitai Gaura Giridhari Mandir. Radha Kund. 1998.

Ne Kritizáld a Gurut!

Sātvata-tantra

sarva-bhakti-vyatikaraḥ sva-guror vāg anādaraḥ
dveṣeṇa nārakaṁ yāti kurvan bhaktim api dvija

Aki gyűlöletből a *bhakti* minden szabályával ellentétesen cselekszik, a *Guru* szavait semmibe véve, az a pokolra jut, még akkor is, ha *bhaktit* végez.

doṣa-dṛṣṭyā doṣavān syāt tatra doṣa-phalaṁ bhavet
martya-dṛṣṭyā kṛtaṁ sarvaṁ bhavet kuñjara-śauca-vat

Aki hibát lát másban, az ugyanannak a hibának a birtokosa, és szenvedni fog e hibák következményeitől. Annak, aki a *Gurujáť* közönséges embernek tekinti, minden erőfeszítése – mint egy elefánt fürdése – hiábavalóvá válik.

sarva-sādhana-mukhyā hi guru-sevā sadādṛtā
yayā bhaktir bhagavati hy añjasā syāt sukhāvahā

A *sādhana* minden gyakorlata közül a *Guru* szolgálata a legfontosabb. E szolgálat által a z Istenség Legfelsőbb Személyisége iránt odaadás gyorsan, könnyen és örömmel érhető el.

tasmāt sarva-prayatnena guror vāg-ādareṇa vai
kāryā saiva tu tat sarvā bhagavad-bhakti-vardhinī

Ezért az embernek godosan tisztelnie kell a *Guru* szavait, melyek növelik az Istenség Legfelsőbb Személyisége iránt az odaadását.

yeṣāṁ gurau ca japye ca viṣṇau ca paramātmani
nāsti bhaktiḥ sadā teṣāṁ vacanaṁ parivarjayet

Az embernek mindig el kell utasítania azok szavait, akikben nincs odaadás a *Guruja*, a szent *mantrák*, az Úr Viṣṇu vagy a mindent átható Felsőlélek iránt. ❁

– *Sātvata-tantra*. Kuśakratha dāsa (ford.) The Kṛṣṇa Institute. Los Angeles.

– *Sātvata-tantra*. A. Phadke (szerk.) Chowkhamba Sanskrit Series Office. Benares. 1934. In: http://www.sub.uni-goettingen.de/index-e.html

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

Kéthetente megjelenő
ingyenes e-magazin

Kiadja: Gopal Jiu Kiadó
Sri Krishna Balarama Mandir
National Highway No. 5
IRC Village
Bhubaneswar, Odisha, India 751015
Email: katha@gopaljiu.org
Website: www.gopaljiu.org

A Gopal Jiu Kiadó a Krisna-tudatú Hívők Nemzetközi Közösségének (ISKCON) része. ISKCON Alapító-*Ācārya* Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Magyar változat: Japablog

Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda könyveiből, leveleiből és előadásaiból származó idézetek © Bhaktivedanta Book Trust.

Minden egyéb anyag, ha másként nincs feltüntetve © ISKCON Gopal Jiu Kiadó. Minden jog fenntartva. A Bindu elektronikus vagy nyomtatott módon, változatlan tartalommal történő terjesztése engedélyezett.